



瑞华中文学校



2015 年 10 月 24 日 乙未羊年 农历八月十二第 576 期

<http://www.raychineseschool.org>

快讯：赵卫平总领事将亲临颁奖

据校方最新消息，中华人民共和国驻芝加哥总领事馆总领事赵卫平先生，将于 10 月 31 日亲赴瑞华中文学校参观访问，并将为瑞华中文学校首届汉语朗诵比赛获奖学生颁奖。比赛时间已经非常迫近，请参赛学生、老师及家长三方总动员，积极努力，争取赛出好成绩。

本届比赛旨在弘扬中华文化、提高中文学童的表达能力和朗读能力、展现瑞华学生的表演才能。学生通过老师推荐的方式报名参加，比赛设团体奖和个人奖项。详情请参见上一期中文学校的校报。

恳请诸位家长别忘记把自己的宝贝打扮得妥妥贴贴，穿戴整齐得当，且自觉帮助维护瑞华中文学校的秩序，以展示我瑞华大家庭精诚团结、共思进取的精神风貌。

赵卫平总领事的光临，标志着祖国对瑞华中文学校教育成果的重视和肯定，也为我校董事会、校委会及广大师生带来了很大的动力。本届朗读比赛，就是我们瑞华中文学校向领事馆递交的答卷之一。办好它，是我们全体瑞华人的共同心声。

动物

七年级：李嘉懿

有一天妈妈带回家一只鸟。我们给它取了一个名字叫闹闹，因为它叫起来的时候声音很响。

闹闹很聪明。就像每次你去喂它，它就会帮你把放鸟食的小窗户打开。每次你把闹闹带到房子外面，它都很高兴。如果来了陌生人它就会大声叫，提醒我们家里有陌生人来了。有一次，闹闹把我爸爸的手套放到很高的地方，然后不下来。爸爸一叫它，它就对着爸爸点头，偏偏不把爸爸的手套拿下来，把爸爸给弄的很生气。等爸爸不理它了，它却把手套拿了下来。

这就是我可爱的小宠物闹闹。我很喜欢它。 指导老师：史力红

失物招领、售书启事

入秋以来，天气忽冷忽热，学生们的衣服也是穿了又脱，结果就是每次上课结束值班人员都会捡到一些衣物。请家长们检查一下自己的孩子，如有丢失，请到瑞华前台问讯，查看您的东西是否在失物箱里。

另外每到周六，瑞华前台一进门左侧桌子上，会有朱亚玲女士在出售各类书籍和 CD 等，有些课外读物由于是存货，价格非常实惠合理。具体书目请至前台售书处查询。

登高赏菊过重阳

10 月 21 日恰逢农历的九月初九，是中国的重阳节。“九”为阳数，九月九日，日月并阳，两九相重，故曰重阳，也叫重九，晒秋节、踏秋。重阳节是汉族传统节日，早在战国时期就已经形成，自魏晋重阳气氛日渐浓郁，倍受历代文人墨客吟咏，到了唐代被正式定为民间的节日，此后历朝历代沿袭至今。

重阳这天所有亲人都要一起登高“避灾”。庆祝重阳节一般包括出游赏秋、登高远眺、观赏菊花、遍插茱萸、吃重阳糕、饮菊花酒等活动。“但将酩酊酬佳节，不用登临恨落晖”则是另类洒脱的重阳节过法。

我希望有一只小猫

七年级：梁欣然

现在我家没有养宠物，没有狗也没有猫。但我希望有只小猫，一只温柔可爱的小猫。

我的小猫会长着蓝绿色的眼睛。她会比较安静，不吵也不闹。她披着一身浅棕黄色的软软的毛。每天晚上，她会陪我一起睡。每天早上，她会跟着我一起醒来。我伤心的时候，她会舔我的手，哄我开心。我高兴的时候，她会跟我一起玩儿，分享我的快乐。她最喜欢玩儿的会是毛线球。我把毛线球悬在空中，她就一个劲儿地向上跳，想碰到毛线球。我会让她碰到，让她跟着毛线球滚来滚去地玩儿。

我多么希望有这样一只小猫啊！ 指导老师：史力红

又是一个不和谐音

亲爱的瑞华中文学校的学生家长和老师们：

继上次校报报道的有人随意便溺在厕所的垃圾桶事件以后，上周末我们又接到了肯尼迪校方的投诉，投诉内容是有人在教室里吃东西弄脏了课桌，并且离开前没有擦洗干净。

首先，瑞华中文学校网页上明文规定不得在校区吃东西，违者罚款五十美金。这个苛刻的规定不是来源于瑞华中文学校，而是来自肯尼迪学校管理人员；其次，如果你违规吃东西了，至少要收拾好残局，并用纸张等把垃圾严密包裹后方可丢进垃圾桶里，别让肯尼迪校方负责清理的人员看见。最重要的是：任何的脏乱差，谁丢的谁负责收拾残局，不可一走了之。

抛开瑞华有可能为这种不良行为失去续租肯尼迪这层麻烦不说，我们华人也该为自己的族裔争个脸面。幼童父母引导孩子在香港街头小便事件曾引发轩然大波，看来这场事件没有引起我们的足够重视。请每位家长和老师都要反躬自问：我们对孩子的行为引导是否足够？

每每提及华裔学生，其他族裔的第一感觉是这些孩子们踏实严谨、成绩不俗。但是我们是不是在重视孩子的学生成绩之余忽视了很多其它方面的教育呢？您引导孩子做家务吗？您提醒孩子在方便自己之余不要影响他人了吗？您的孩子懂得爱护环境和尊敬环保人员的工作成果了吗？这一切的一切，都直接关系到孩子未来与他人和谐共处、尊重他人并且赢得他人尊敬。

再次恳请各位家长、老师和值班人员们，请负起督导之责，不要随意动用肯尼迪教室的东西，离开教室前务必确保教室的整洁有序，确保没有污染或者损坏。谢谢！

我朋友的狗

七年级：jassica Pei

我朋友家有一只很可爱的小狗，它的名字是 Riggy。Riggy 是一只 jack russell terrier 犬。它的毛很短，是由白色，黑色和褐色组成的。它还有一对长长的大耳朵，看上去很可爱。它有一条很长的尾巴，每次见到我它都会对我不停得晃动着它的尾巴。在它的脖子上还系着一个小铃铛，走路来“叮叮当当”地直响。

有一次，我们带着 Riggy 去小公园玩，我们路过一个池塘。那里景色很美，有蓝蓝的天，白白的云。池塘的水面上漂浮着一层绿色的水藻。水里游着几只野鸭子。Riggy 一看到鸭子就兴奋地向它们跑去，没想到“扑通”一声掉进了水里。只见它马上从水里跳了出来，回到了岸边。不停地抖动身子把水去掉。这时，就听见那几只鸭子发出“嘎嘎”的叫声，好像在嘲笑它似的。我们看到这一幕都哈哈大笑起来。

Riggy 总是给我们带来欢乐和笑声。它是一只令人喜爱的小狗。 指导老师：史力红

本周讲座

主题：老人免费福利申请及咨询讲座

内容：家政服务、老人日托服务、老人免费乘车卡、减价车、白卡、红蓝卡 (Medicaid, Medicare)，食品券、老人公寓、能源补助
免费检测：骨质疏松—现场专业仪器检查骨密度，乳腺癌免费筛查
时间：2015 年 10 月 24 日下午 1 点至 3 点
地点：瑞华中文学校肯尼迪校区 146 大教室

下周讲座

主讲：潘劲波，注册会计师，廖革，注册会计师

单位：J&Y CPA Consulting Company

主题：2015 税务规划。未雨绸缪，精益求精

内容：税务计划、省税模式（雇员、交易或投资、房地产、生意）

时间：2015 年 10 月 31 日下午 1 点至 3 点

地点：瑞华中文学校肯尼迪校区 146 大教室

校委家长值班表 周六 (上午 10: 00 到 11: 50)		
Room	2015/10/24	2015/10/31
校委	唐英隽	武广静
前台打铃	邱 芸	杨 朔
复印	张 方	陆 艺
101	Deng, Anita 邓惠清	Wu, Geoffrey
104	Yoshikawa, Xiaosu 李小苏	Yang, Jill
115	Zhou, Guodong	Wang, Yalai
131	Liu, Angela	Jiang, Wanjun
142	Yang, Guihua 杨桂花	Chen, Ben 陈文胜
周六 (下午 12: 50 到 4: 50)		
校委	张怀波, 黎婕	相红旗, 孟凡勇
交通管制	刘善银	赵大卫
前台	金 玲	罗鹭远
打铃	高云霄	奚文婷
复印	龚玲珑	杨中进
101	Liang, Jiayi	Chen, Xiaoye 陈晓晔
103	Jiang, Melinda	Chen, Wei
104	HUANG, LIN	Hu, Yajing
105	Deng, Jie 邓洁	Xi, Jian 奚建
106	Duan, Jinqiao 段金桥	Meng, Qiao 孟巧
107	Yuling Zhang	Lin, Baochai 林宝钗
114	Cai, phoebe	Hsui, Kevin 徐 鉴
115	Tao, Huimin 陶慧敏	Liwei Zhang
116	Xie, Jun 解军	Zhou, Ying
117	Wang, Angela 王育新	Li, Hongbo 黎虹波
118	Chen, Hao 陈昊	Zhao, Shiguang
128	Wang, Shan 王姗	Yang, Kun 杨堃
131	Hu, Weiping	Liu, Hong 刘红
133	Li, Chongyang	YAO, Jun 姚骏
135	Xia, Julie	Zhang, Eric 张长德
141	Jiang, Hong 江洪	Zhou, Libin
142	He, Zhenhao 何振浩	Chen, Wenjing 陈文静
143	ZHANG, LIN 张琳	Qi, Eva
144	Cui, Tina 崔天剑	Du, Feng 杜枫
142A	Hui, Ying 惠莹	Yin, Lan
Multi-Room	Tian, Yuqing	Chen, Shan
N Hallway	Zhao, Hongyan	Yan, Dan
S Hallway	Wen, Jin 文瑾	Ge, Siying
Stage area	Li, Xiaofan	Qin, Qiqi 琦琦
周日 (下午 12:50-4:50)		
Room	2015/10/25	11/1/2015
校 委	艾俊梅, 王蕾	艾俊梅, 傅仁杰
交通管制	杨 奕	刘建军
前台/打铃	缪 敏	张 冰
130	Chen, Yanmei	Zhang, Zihao
132	Ge, Xiaoxia	Bu, Xuebing 卜雪冰
133	Ye, Allen 叶继簪	Kralovic, Aihua
144	Zhu, Jingeng 朱锦耕	Li, Juan
142A	Ng, Caroline	Zhang, Helen

王昕正畸专科, 博士, DDS, MS, PhD, Cert of Ortho

牙矫正及牙种植中心 电邮: winsmiledr@gmail.com

原华西医大正畸科副主任, 副教授, 硕导。UIC 正畸专科。30 年经验。擅长矫治各类牙颌畸形及疑难杂症。中心另有资深牙医精于补牙, 拔牙, 牙冠桥, 牙种植, 牙齿美白。接受 PPO 和 All kids 牙保险。无保险病人牙矫正优惠\$300。欢迎免费咨询。

地址 1: 633 S Rout 59 St, Aurora, IL 60504 电话: 630-536-8028

地址 2: 16636 107th Orland Park, IL 60467 电话: 708-800-6038

金凤凰旅游 电话: 630-985-4434/630-697-0632.

Email: jin_lz@yahoo.com.

地址: 1806 Woodview ct. Darien, IL 60561

好消息! 秋季特价机票。芝加哥/北京\$725。含税, 双程往返。位子有限, 欲购从速。国内特价团: 江南 7 日\$49; 北京 6 日\$49; 九寨沟 8 天\$99; 云南 7 天\$99; 广深珠 6 天\$99 等。代理美国境内美东、美西、黄石公园、佛罗里达、夏威夷等特价旅游团。买二送一。墨西哥、加勒比海特价游轮。代办中国 10 年签证。

陈远医师除痛中心 (1205 Street, North Aurora, IL 60542.

www.toppaincenter.com (P) 630-8099707 (F) 630-3880706)

陈远医师毕业于美国西北大学, 是一位专科除痛学专家, 20 余年临床经验, 主治各种急慢性疼痛, 如三叉神经痛、偏头痛、肩周炎、颈椎病、腰椎病、老年性骨关节病、带状疱疹及疱疹后神经痛, 癌症晚期痛、长期的术后痛等。本中心利用先进的微创或微创及中西医结合的治疗手段为患者提供全身心的医治, 帮助患者及家人解除病痛, 恢复自信, 自力的生活。本中心接受各类医疗保健。

Rocket Ice Arena- Your premier ice skating destination!

Rocket Ice offers the best Learn Skate lessons and Learn to Play Hockey classes in the Southwest Suburbs. Our highly qualified skating instructors are dedicated to make sure your child maximizes their skating potential. We offer classes throughout the year. For more information, check out: www.rocketice.com Email: events@rocketice.com; Bolingbrook, IL 60440 Tel: 630-679-1700

杨思军医生 毕业于 UIC 和上海医大, 20 多年临床工作经验。两处诊所分别位于 Naperville 和 Bolingbrook。各种内外妇科、小孩或学生体检, Physical Therapy, 诊病, 接受各种保健。新病人减免费用。每周门诊周一到周六。

Naperville 诊所(新地址) 电话: 630-778-8571 630-778-8572

地址: 1260 Iroquois Ave, Bldg 300, Ste 302, Naperville 60563

Bolingbrook 诊所 电话: 630-759-0088 630-759-4505

地址: 454 W Boughton Rd, Ste C, Bolingbrook, IL 60440.



专业冷暖气维修安装公司

华人独家代理美国品牌 TRANE。我们使用高端测试和校正仪器维修和安装所有品牌冷暖气机。

510 E. Armitage Ave.

Addison, IL 60101

电话: 630-484-8832

www.shenservice.com



佳佳地毯地板橱柜公司 电话: (630) 995-1407

郑冰 Email: jjiaflooding@gmail.com

地址: 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL 60532

我们是西郊橱柜批发商, 价格为行业最低。同时销售美国产地毯, 地板, 瓷砖等优质地上产品。拥有 10 年以上安装经验的专业安装团队。我们承诺同行业最低价格, 最好产品, 最优服务。

Sale: 部分橱柜清仓促销。地毯\$1.69/sf 起, 价格包括所有材料和人工; 实木地板安装 1.6/sf; 实木地板打磨上色油漆 1.6/sf。